

# Yr Ail Gynulliad - Cyfarfod Llawn

## Agenda (230)

Dyddiad: Dydd Mercher, 25 Hydref 2006

Amser: 2.00pm

[Eitem 1: Cwestiynau Llywodraeth Leol i Sue Essex, y Gweinidog dros Gyllid, Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus](#)

[Eitem 2: Cwestiynau i Jane Davidson, y Gweinidog dros Addysg, Dysgu Gydol Oes a Sgiliau](#)

[Eitem 3: Datganiad gan y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol : haint Clostridiwm Difficile](#)

[Eitem 4: Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Diwygio Gofal Cymunedol, Gwasanaethau ar gyfer Gofalwyr a Gwasanaethau Plant \(Taliadau Uniongyrchol\) \(Cymru\) 2006](#)

*Cynnig i drafod y ddwy eitem a ganlyn gyda'i gilydd, ond gan gynnal pleidlais ar wahân*

[Eitem 5: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Tai \(Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag\) \(Eithriadau a Gofynion Rhagnodedig\) \(Cymru\) 2006](#)

[Eitem 6: Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Tai \(Gorchmynion Rheoli a Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag\) \(Darpariaethau Atodol\) \(Cymru\) 2006](#)

*Cynnig i drafod y ddwy eitem a ganlyn gyda'i gilydd, ond gan gynnal pleidlais ar wahân*

[Eitem 7: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai \(Amodau Ychwanegol\) \(Cymru\) 2006](#)

[Eitem 8: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai \(Esemptiadau Penodedig\) \(Cymru\) 2006](#)

[Eitem 9: Cynnig i gymeradwyo The Amendment to the Code of Practice for Using Plant Protection Products: draft paragraph 3.7.4 o dan Reol Sefydlog 25 rhan 3](#)

Eitem 10: Cynnig i ddirprwyo swyddogaethau o dan Ddeddf Rheoli Traffig 2004 i Brif Weinidog Cymru

Eitem 11: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006

Eitem 12: Dadl ar Adroddiad Blynyddol Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru 2005-2006

Eitem 13: Dadl fer - Oriel Kyffin Williams ar Ynys Môn

.....

Eitem 1: Cwestiynau Llywodraeth Leol i Sue Essex, y Gweinidog dros Gyllid, Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus

.....

Eitem 2: Cwestiynau i Jane Davidson, y Gweinidog dros Addysg, Dysgu Gydol Oes a Sgiliau

.....

**Eitem 3: Datganiad gan y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol : haint Clostridiwm Difficile**

.....

**Eitem 4: Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Diwygio Gofal Cymunedol, Gwasanaethau ar gyfer Gofalwyr a Gwasanaethau Plant (Taliadau Uniongyrchol) (Cymru) 2006**

**NDM3264 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Rheoliadau Diwygio Gofal Cymunedol, Gwasanaethau ar gyfer Gofalwyr a Gwasanaethau Plant (Taliadau Uniongyrchol) (Cymru) 2006 y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Medi 2006.

**NDM3265 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006 ynghylch y rheoliadau drafft, Rheoliadau Diwygio Gofal Cymunedol, Gwasanaethau ar gyfer Gofalwyr a Gwasanaethau Plant (Taliadau Uniongyrchol) (Cymru) 2006; a

2. Yn cymeradwyo bod y rheoliadau drafft, Rheoliadau Diwygio Gofal Cymunedol, Gwasanaethau ar gyfer Gofalwyr a Gwasanaethau Plant (Taliadau Uniongyrchol) (Cymru) 2006 yn cael eu gwneud yn unol ag:

a) y drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Medi 2006; a

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 26 Medi 2006.

### **Dogfennau Ategol:**

[Rheoliadau Diwygio Gofal Cymunedol, Gwasanaethau ar gyfer Gofalwyr a Gwasanaethau Plant \(Taliadau Uniongyrchol\) \(Cymru\) 2006](#)

[Arfarniad Rheoliadol](#) (Saesneg yn unig)

[Adroddiad gan y Pwyllgor Deddfau](#)

.....

***Cynnig i drafod y ddwy eitem a ganlyn gyda'i gilydd, ond gan gynnal pleidlais ar wahân***

**Eitem 5: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Tai (Gorchymynion Rheoli Anheddau Gwag) (Eithriadau a Gofynion Rhagnodedig) (Cymru) 2006**

**NDM3266 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Tai (Gorchymynion Rheoli Anheddau Gwag) (Eithriadau a Gofynion Rhagnodedig) (Cymru) 2006 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Yn unol â'r canllawiau diwygiedig ar Grwpio, Dewis a Gwrthod Gwelliannau, mae'r Llywydd wedi penderfynu ym mha drefn y dylid eu cymryd at ddibenion trafodaeth. Bydd y pleidleisiau'n cael eu cynnal ar wahân:

(1+2)

## **Gwelliant 1 - Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

*"Yn gresynu nad oes modd gwneud Gorchymyn Rheoli Anheddau Gwag os yw'r perchennog dan sylw yn gorff sector cyhoeddus."*

## **Gwelliant 2 - Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

*"Yn mynegi pryder nad yw hi'n ofynnol ar Awdurdodau Lleol i godi rhent y farchnad ar eiddo sy'n destun Gorchymyn Rheoli Anheddau Gwag."*

## **NDM3267 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006 ynghylch y gorchymyn drafft, Gorchymyn Tai (Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag) (Eithriadau a Gofynion Rhagnodedig) (Cymru) 2006; a

2. Yn cymeradwyo bod y gorchymyn drafft, Gorchymyn Tai (Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag) (Eithriadau a Gofynion Rhagnodedig) (Cymru) 2006 yn cael ei wneud yn unol ag:

a) y drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006; a

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006.

### **Dogfennau Ategol:**

[Gorchymyn Tai \(Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag\) \(Eithriadau a Gofynion Rhagnodedig\) \(Cymru\) 2006](#)

[Arfarniad Rheoliadol](#) (Saesneg yn unig)

[Adroddiad gan y Pwyllgor Deddfau](#)

**Eitem 6: Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Tai (Gorchmynion Rheoli a Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag) (Darpariaethau Atodol) (Cymru)**

**2006**

**NDM3268 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Rheoliadau Tai (Gorchmynion Rheoli a Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag) (Darpariaethau Atodol) (Cymru) 2006 y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006.

**NDM3269 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006 ynghylch y rheoliadau drafft, Rheoliadau Tai (Gorchmynion Rheoli a Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag) (Darpariaethau Atodol) (Cymru) 2006; a

2. Yn cymeradwyo bod y rheoliadau drafft, Rheoliadau Tai (Gorchmynion Rheoli a Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag) (Darpariaethau Atodol) (Cymru) 2006 yn cael eu gwneud yn unol ag:

a) y drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006; a

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006.

**Dogfennau Ategol:**

[Rheoliadau Tai \(Gorchmynion Rheoli a Gorchmynion Rheoli Anheddau Gwag\) \(Darpariaethau Atodol\) \(Cymru\) 2006](#)

[Arfarniad Rheoliadol](#) (Saesneg yn unig)

[Adroddiad gan y Pwyllgor Deddfau](#)

.....

***Cynnig i drafod y ddwy eitem a ganlyn gyda'i gilydd, ond gan gynnal pleidlais ar wahân***

**Eitem 7: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Amodau Ychwanegol) (Cymru) 2006**

**NDM3270 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Amodau Ychwanegol) (Cymru) 2006 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006.

Cyflwynwyd y gwelliant a ganlyn:

### **Gwelliant 1 - Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)**

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

*"Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i weithio mewn partneriaeth â chyrff sy'n cynrychioli landlordiaid er mwyn cytuno ar y rhwystrau rhag gwella cyflwr eiddo yn y sector rhentu preifat, a goresgyn y rhwystrau hynny."*

### **NDM3271 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006 ynghylch y gorchymyn drafft, Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Amodau Ychwanegol) (Cymru) 2006; a

2. Yn cymeradwyo bod y gorchymyn drafft, Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Amodau Ychwanegol) (Cymru) 2006 yn cael ei wneud yn unol ag:

a) y drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006; a

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a e-bostiwyd at Aelodau'r Cynulliad ar 18 Hydref 2006.

### **Dogfennau Ategol:**

[Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai \(Amodau Ychwanegol\) \(Cymru\) 2006](#)

[Arfarniad Rheoliadol](#) (Saesneg yn unig)

[Adroddiad gan y Pwyllgor Deddfau](#)

### **Eitem 8: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Esemptiadau Penodedig) (Cymru) 2006**

### **NDM3272 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Esemptiadau Penodedig) (Cymru) 2006 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006.

### **NDM3273 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006 ynghylch y gorchymyn drafft, Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Esemptiadau Penodedig) (Cymru) 2006; a

2. Yn cymeradwyo bod y gorchymyn drafft, Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai (Esemptiadau Penodedig) (Cymru) 2006 yn cael ei wneud yn unol ag:

a) y drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 10 Hydref 2006; a

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a e-bostiwyd at Aelodau'r Cynulliad ar 18 Hydref 2006.

### **Dogfennau Ategol:**

[Gorchymyn Trwyddedu Dethol Tai \(Esemptiadau Penodedig\) \(Cymru\) 2006](#)

[Arfarniad Rheoliadol](#) (Saesneg yn unig)

[Adroddiad gan y Pwyllgor Deddfau](#)

.....

### **Eitem 9: Cynnig i gymeradwyo The Amendment to the Code of Practice for Using Plant Protection Products: draft paragraph 3.7.4 o dan Reol Sefydlog 25 rhan 3**

### **NDM3279 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 25.13:

1. Yn cymeradwyo'r gwelliant drafft, The Amendment to the Code of Practice for Using Plant Protection Products: draft paragraph 3.7.4 a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006, a

2. Yn nodi'r Memorandwm Esboniadol ar gyfer y Gorchymyn hwn a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006.

## **Dogfennau Ategol:**

[The Amendment to the Code of Practice for Using Plant Protection Products: draft paragraph 3.7.4](#)

(Saesneg yn unig)

[Memorandwm Esboniadol](#) (Saesneg yn unig)

.....

## **Eitem 10: Cynnig i ddirprwyo swyddogaethau o dan Ddeddf Rheoli Traffig 2004 i Brif Weinidog Cymru**

### **NDM3277 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu dan adran 62(1)(b) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998, yn penderfynu dirprwyo holl swyddogaethau'r Cynulliad Cenedlaethol dan y darpariaethau hynny yn Neddf Rheoli Traffig 2004 a ddaw i rym trwy Orchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006 (sef adrannau 5(4), 5(5) 10, 16-31, 72-93, 94, 95, 96, 98) i Brif Weinidog y Cynulliad, ac eithrio'r rhai na ellir, yn ôl y gyfraith, eu dirprwyo yn y modd hwnnw:

Ni fydd dim yn y cynnig hwn yn lleihau goruchafiaeth awdurdod y Cynulliad llawn nac yn lleihau rôl Pwyllgorau'r Cynulliad wrth arfer y swyddogaethau uchod.

Caiff y swyddogaethau hyn eu dirprwyo gan wybod y cânt eu dirprwyo ymhellach, fel y bo'n briodol, i'r Gweinidog Cynulliad priodol ac i staff.

Gellir gweld copi o Ddeddf Rheoli Traffig 2004 ar y rhyngwrwyd drwy ddilyn y ddolen hon:

<http://www.opsi.gov.uk/acts/acts2004/20040018.htm>

*Gosodwyd copi o Orchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006 yn y Swyddfa Gyflwyno ar 3 Hydref 2006.*

## **Dogfen Ategol:**

[Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 \(Cychwyn Rhif 1\) \(Cymru\) 2006](#)

.....

## **Eitem 11: Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006**

### **NDM3274 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**



Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 3 Hydref 2006.

**NDM3275 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 17 Hydref 2006 ynghylch y gorchymyn drafft, Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006; a
2. Yn cymeradwyo bod y Gorchymyn drafft, Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 (Cychwyn Rhif 1) (Cymru) 2006 yn cael ei wneud yn unol â'r drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 3 Hydref 2006.

**Dogfennau Ategol:**

[Gorchymyn Deddf Rheoli Traffig 2004 \(Cychwyn Rhif 1\) \(Cymru\) 2006](#)  
[Adroddiad gan y Pwyllgor Deddfau](#)

.....

**Eitem 12: Dadl ar Adroddiad Blynyddol Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru 2005-2006**

**NDM3278 Jane Hutt (Bro Morgannwg)**

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn nodi Adroddiad Blynyddol Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru ar gyfer ei swyddogaethau fel Ombwdsmon Gweinyddiaeth Cymru ar gyfer 2005-2006, a osodwyd gerbron y Cynulliad Cenedlaethol ar 14 Mehefin 2006, gan ddarparu copïau ar gyfer pob Aelod Cynulliad.

**Dogfen Ategol:**

[Adroddiad Blynyddol Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru 2005-2006](#)

.....

**Eitem 13: Dadl fer**

**NDM3276 Ieuan Wyn Jones (Ynys Môn):**

Oriel Kyffin Williams ar Ynys Môn.

.....

**Disgwylir i'r cyfarfod ddod i ben erbyn 5.30pm**

**Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am 2.00pm ddydd  
Mawrth, 7 Tachwedd 2006**

**E P Silk  
Clerc y Cynulliad**